

## APPENDIX 1

### WALPOLE'S 'PATAPAN OR THE LITTLE WHITE DOG'

Printed for the first time from HW's copy in *MS Poems*, pp. 93-112. See *ante* 21 Nov. 1739 NS, n. 1; 7 July 1744, n. 38; and 19 Sept. 1744, n. 8.

HW wrote this 'tale' in the summer of 1743 ('Short Notes,' GRAY i. 14). The notes were written at various times, some of them (e.g. n. 55) as late as 1752.

*Endorsed by HW:* Wrote at Houghton, 1743.

#### Patapan<sup>1</sup> or the Little White Dog. A Tale from Fontaine.<sup>2</sup>

When James<sup>3</sup> the Scot ascending Britain's throne  
With ev'ry folly that debased his own;<sup>4</sup>  
Lessened the glory of our warlike fame,  
Disgraced our annals and defiled our name;  
Mixed rascal Highlanders, a lawless brood  
With the fair daughters of our purest blood;  
In scabby hands our generals' truncheons placed;  
Pedlars with ev'ry badge of greatness graced;  
And gave fair Albion's brightest star to shine  
On the black bosoms of each traitor line;  
The gains of union these! 'Tis thus we gain  
The Islays and Argyles<sup>5</sup> of ev'ry reign!  
Well! in that reign there lived one honest knight;  
And Arthur Onslow<sup>6</sup> was our hero dight.

1. 'The name of a little Roman dog of Mr Walpole's' (HW).

2. 'See "Le Petit Chien" de Fontaine' (HW).

3. 'King James the First' (HW).

4. 'The two first lines stood originally thus;

When James the Scot succeeded good  
Queen Bess,

And by enlarging Britain made it less;  
which the author altered on account of the quibble, which it seems had struck another author writing on the same period; "They mouthed out that *Great* Britain was become *less* than *little* England." Wilson's life of King James p. 190' (HW).

5. Notes on these two names are indicated in HW's text, but the page containing them has been torn out. On it were also HW's notes on the persons mentioned in nn. 6-10 following. The reference here is to John Campbell (1680-1743), 2d D. of Argyll, and his brother Lord Archibald Campbell (1682-1761), cr. (1706) E. of Ilay; 3d D. of Argyll, 1743. The former became a leading opponent of Sir Robert Walpole after 1733, and HW attributed his father's fall in part to the 'treachery' of Ilay.

6. The Speaker.